

## 104438-2026 - Konkurrensetsättning

Tyskland – Medelspänningsanläggningar – Lübeck-Travemünde Skandinavienkai - Infrastruktur för Landstromversorgung - Anlagentechnik, Tiefbau und Kabeleinzug

OJ S 31/2026 13/02/2026

Meddelande om upphandling eller koncession – standardsystem

Byggentreprenader

### 1. Upphandlare

---

#### 1.1. Upphandlare

Officiellt namn: Hansestadt Lübeck, Bereich 5.061.2 - Fachbereichsdienste / Submission

E-postadress: [SUBMISSIONPLANENUNDBAUEN@luebeck.de](mailto:SUBMISSIONPLANENUNDBAUEN@luebeck.de)

Köparens rättsliga status: Lokal myndighet

Den upphandlande myndighetens verksamhet: Allmän offentlig förvaltning

Den upphandlande enhetens verksamhet: Hamnverksamhet

### 2. Förfarande

---

#### 2.1. Förfarande

Titel: Lübeck-Travemünde Skandinavienkai - Infrastruktur för Landstromversorgung - Anlagentechnik, Tiefbau und Kabeleinzug

Beskrivning: Leistungsbestandteil ist die Erweiterung der bestehenden Landstromanlage am Skandinavienkai in Lübeck-Travemünde. Hierzu zählen: - Planen und Herstellen einer Gebäudeerweiterung sowie eines neuen Gebäudes - Lieferung und Installation von 3 Leistungstransformatoren inklusive Sternpunktterdung und Ausgangsschaltanlagen - Lieferung und Installation eines Frequenzumformer 50/60 Hz - Lieferung und Installation von 11kV Ein- und Ausgangsschaltanlagen sowie ein Bedien- und Automationssystem - Tiefbau für die Kabelinfrastruktur sowie das Liefern, Einziehen und Anschließen der unterschiedlichen Kabel - Aufstellen der Entwurfs-/Genehmigungs- und Montageplanung

Förfarandets identifierare: 933d75f9-b78b-49f8-aaa8-f19c7ef0daea

Intern identifierare: 053/2026

Typ av förfarande: Förhandlat förfarande med föregående meddelande om upphandling/under konkurrens

Förfarandet är påskyndat: nej

##### 2.1.1. Föremålet för upphandlingen

Kontraktets art: Byggentreprenader

Huvudklassificering (cpv): 45315500 Medelspänningsanläggningar

Ytterligare klassificering (cpv): 45315300 Anläggningar för elförsörjning, 45232000

Anläggnings- och tillhörande arbeten för rörledningar och kablar

##### 2.1.2. Leveransplats

Del av land (NUTS): Lübeck, Kreisfreie Stadt (DEF03)

Land: Tyskland

Kompletterande information: Lübeck-Travemünde Skandinavienkai - Hafengebiet mit ISPS Zugang

##### 2.1.4. Allmänna upplysningar

Rättslig grund:

## 2.1.6. Uteslutningsgrunder

Källor till uteslutningsgrunder: Upphandlingsdokument

## 5. Del (anbudsområde)

---

### 5.1. Del (anbudsområde): LOT-0001

Titel: Lübeck-Travemünde Skandinavienkai - Infrastruktur för Landstromversorgung - Anlagentechnik, Tiefbau und Kabeleinzug

Beskrivning: Leistungsbestandteil ist die Erweiterung der bestehenden Landstromanlage am Skandinavienkai in Lübeck-Travemünde. Hierzu zählen: - Planen und Herstellen einer Gebäudeerweiterung sowie eines neuen Gebäudes - Lieferung und Installation vom 3 Leistungstransformatoren inklusive Sternpunkterdung und Ausgangsschaltanlagen - Lieferung und Installation eines Frequenzumformer 50/60 Hz - Lieferung und Installation von 11kV Ein- und Ausgangsschaltanlagen sowie ein Bedien- und Automationssystem - Tiefbau für die Kabelinfrastruktur sowie das Liefern, Einziehen und Anschließen der unterschiedlichen Kabel - Aufstellen der Entwurfs-/Genehmigungs- und Montageplanung

Intern identifierare: LOT-0001 053/2026

#### 5.1.1. Föremålet för upphandlingen

Kontraktets art: Byggentreprenader

Huvudklassificering (cpv): 45315500 Medelspänningsanläggningar

Ytterligare klassificering (cpv): 45315300 Anläggningar för elförsörjning, 45232000

Anläggnings- och tillhörande arbeten för rörledningar och kablar

#### 5.1.2. Leveransplats

Del av land (NUTS): Lübeck, Kreisfreie Stadt (DEF03)

Land: Tyskland

Kompletterande information: Lübeck-Travemünde Skandinavienkai - Hafengelände mit ISPS Zugang

#### 5.1.3. Uppskattad löptid

Startdatum: 24/06/2026

Varaktighet – annat: Okänd

#### 5.1.4. Förlängning

Högst antal förlängningar: 0

#### 5.1.6. Allmänna upplysningar

##### Reserverad upphandling:

Deltagande är inte reserverat.

Namn på och yrkeskvalifikationer för den personal som ska utföra kontraktet måste anges:

Ska anges i anbudet

Upphandlingsprojekt som helt eller delvis finansieras med EU-medel

##### Information om EU-medel:

Identifierare: EU-medel: CEF-T-2024-SUSTMOBGEN

Ytterligare uppgifter om EU-medel: Project 101233009 — 24-EUTG-Hansalink 3

Upphandlingen omfattas av Världshandelsorganisationens avtal om offentlig upphandling, GPA

: ja

Upphandlingen är också lämplig för små och medelstora företag: nej

#### 5.1.7. Strategisk upphandling

Syftet med strategisk upphandling: Minskning av miljöpåverkan

Beskrivning: Verringerung der Schadstoffemission während der Liegezeit der Schiffe im Hafen durch eine Versorgung der benötigten Energie durch grünen Landstrom.

Metod som ska minska miljöpåverkan: Förebyggande och begränsning av miljöföroreningar

#### 5.1.9. Urvalskriterier

Källor till urvalskriterier: Upphandlingsdokument

**Information om det andra steget i ett förfarande med två steg:**

Högsta antalet anbudssökande som inbjuds att delta i andra steget i förfarandet: 3

Förfarandet kommer att äga rum i på varandra följande steg. I varje steg kan några deltagare komma att uteslutas

#### 5.1.10. Tilldelningskriterier

**Kriterium:**

Typ: Pris

Beskrivning: Der Preis fällt mit einer Gewichtung von 70 % in die Bewertung der Angebote.

Eine detaillierte Beschreibung erfolgt im Zuge der Angebotsunterlagen.

**Kriterium:**

Typ: Kvalitet

Beskrivning: Die Qualität fällt mit einer Gewichtung von 30 % in die Bewertung der Angebote.

Eine detaillierte Beschreibung erfolgt im Zuge der Angebotsunterlagen.

#### 5.1.11. Upphandlingsdokument

Språk som upphandlingsdokumenten är officiellt tillgängliga på: tyska

Språk som upphandlingsdokumenten (eller delar av dem) är inofficiellt tillgängliga på: tyska

Adress till upphandlingsdokumenten: <https://www.subreport.de/E59961761>

#### 5.1.12. Upphandlingsvillkor

**Villkor för förfarandet:**

Beräknat datum för avsändning av inbjudan att lämna anbud: 25/03/2026

**Villkor för inlämning:**

Elektronisk inlämning: Krävs

Adress för inlämning: <https://www.subreport.de/E59961761>

De språk som kan användas i anbuderna eller anbudsansökningarna: tyska

Elektronisk katalog: Tillåten

Alternativa anbud: Ej tillåten

Anbudsgivare får lämna in fler än ett anbud: Ej tillåten

Beskrivning av den finansiella garantin: ab einer Auftragssumme von 250.000 € netto:

Vertragserfüllung I. H. v. 5% der Auftragssumme Mängelansprüche I. H. v. 3% der Abrechnungssumme

Tidsfrist för mottagande av anbudsansökningar: 13/03/2026 10:30:00 (UTC+01:00)

Centraleuropeisk tid / västeuropeisk sommartid

**Information som kan kompletteras efter det att inlämningsfristen har löpt ut:**

All saknad information om leverantören kan kompletteras efter det att inlämningsfristen har löpt ut.

Kompletterande information: Fehlende Unterlagen, deren Vorlage mit dem Angebot gefordert war, werden nachgefordert

**Kontraktsvillkor:**

Kontraktet måste genomföras inom ramen för program för skyddad anställning: Nej

Villkor som gäller genomförandet av kontraktet: Siehe Vergabeunterlagen

Elektronisk fakturering: Tillåten

Ekonomiska arrangemang: Die Zahlungsfrist der Schlussrechnung wird auf 60 Tage festgesetzt.

#### **5.1.15. Metoder**

##### **Ramavtal:**

Upphandlingen avser inte ett ramavtal

##### **Information om det dynamiska inköpssystemet:**

Upphandlingen avser inte ett dynamiskt inköpssystem

#### **5.1.16. Kompletterande information, medling och prövning**

Prövningsorganisation: Vergabekammer Schleswig-Holstein beim Ministerium für Wirtschaft, Verkehr, Arbeit, Technologie und Tourismus

Information om tidsfrist för prövning: Genaue Angaben zu den Fristen für die Einlegung von

Rechtsbehelfen: Ein Antrag auf Nachprüfung ist gemäß § 160 Abs. 3 Nr. 1 bis 4 GWB nur

zulässig, soweit: 1) der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen

Vergabevorschriften im Vergabeverfahren vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt

und gegenüber dem Auftraggeber innerhalb von 10 Kalendertagen gerügt hat, 2) Verstöße

gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Auftragsbekanntmachung erkennbar sind,

spätestens bis Ablauf der in der Auftragsbekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung

gegenüber dem Auftraggeber gerügt worden sind, 3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die

erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, spätestens bis zum Ablauf der Frist zur

Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4) nicht mehr als 15

Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu

wollen, vergangen sind.

Organisation som ger kompletterande information om upphandlingsförfarandet: Hansestadt

Lübeck, Bereich 5.061.2 - Fachbereichsdienste / Submission

Organisation som ger mer information om prövningsförfaranden: Vergabekammer Schleswig-

Holstein beim Ministerium für Wirtschaft, Verkehr, Arbeit, Technologie und Tourismus

Organisation som mottar anbudsansökningar: Hansestadt Lübeck, Bereich 5.061.2 -

Fachbereichsdienste / Submission

Organisation som behandlar anbud: Hansestadt Lübeck, Bereich 5.061.2 -

Fachbereichsdienste / Submission

## **8. Organisationer**

---

### **8.1. ORG-0001**

Officiellt namn: Hansestadt Lübeck, Bereich 5.061.2 - Fachbereichsdienste / Submission

Registreringsnummer: Berichtseinheit-ID 00006194

Postadress: Mühlendamm 10-12

Ort: Lübeck

Postnummer: 23552

Del av land (NUTS): Lübeck, Kreisfreie Stadt (DEF03)

Land: Tyskland

E-postadress: [SUBMISSIONPLANENUNDBAUEN@luebeck.de](mailto:SUBMISSIONPLANENUNDBAUEN@luebeck.de)

Tfn: +49 45 112 260-14

Webbadress: <https://www.luebeck.de>

#### **Den här organisationens roller:**

Upphandlare

Inköpscentral som tilldelar offentliga kontrakt eller ingår ramavtal om byggentreprenader, varor eller tjänster som är avsedda för andra upphandlare  
Organisation som ger kompletterande information om upphandlingsförfarandet  
Organisation som mottar anbudsansökningar  
Organisation som behandlar anbud

#### 8.1. ORG-0002

Officiellt namn: Vergabekammer Schleswig-Holstein beim Ministerium für Wirtschaft, Verkehr, Arbeit, Technologie und Tourismus  
Registreringsnummer: 04319884640  
Ort: Kiel  
Postnummer: 24171  
Del av land (NUTS): Kiel, Kreisfreie Stadt (DEF02)  
Land: Tyskland  
E-postadress: [vergabekammer@wimi.landsh.de](mailto:vergabekammer@wimi.landsh.de)  
Tfn: +49 431 988 4640  
**Den här organisationens roller:**  
Prövningsorganisation  
Organisation som ger mer information om prövningsförfaranden

#### 8.1. ORG-0003

Officiellt namn: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)  
Registreringsnummer: 0204:994-DOEVD-83  
Ort: Bonn  
Postnummer: 53119  
Del av land (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)  
Land: Tyskland  
E-postadress: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)  
Tfn: +49228996100  
**Den här organisationens roller:**  
TED eSender

## Information om meddelandet

---

Identifierare/version för meddelandet: 6a2e8152-9a39-4ad7-b7d0-2abb4ad9bebd - 01  
Formulärtyp: Konkurrensutsättning  
Meddelandetyp: Meddelande om upphandling eller koncession – standardsystem  
Meddelandets undertyp: 17  
Avsändningsdatum för meddelandet: 11/02/2026 13:59:17 (UTC+01:00) Centraleuropeisk tid / västeuropeisk sommartid  
Språk som det här meddelandet finns officiellt tillgängligt på: tyska  
Meddelandets publiceringsnummer: 104438-2026  
EUT S-nummer: 31/2026  
Publiceringsdatum: 13/02/2026